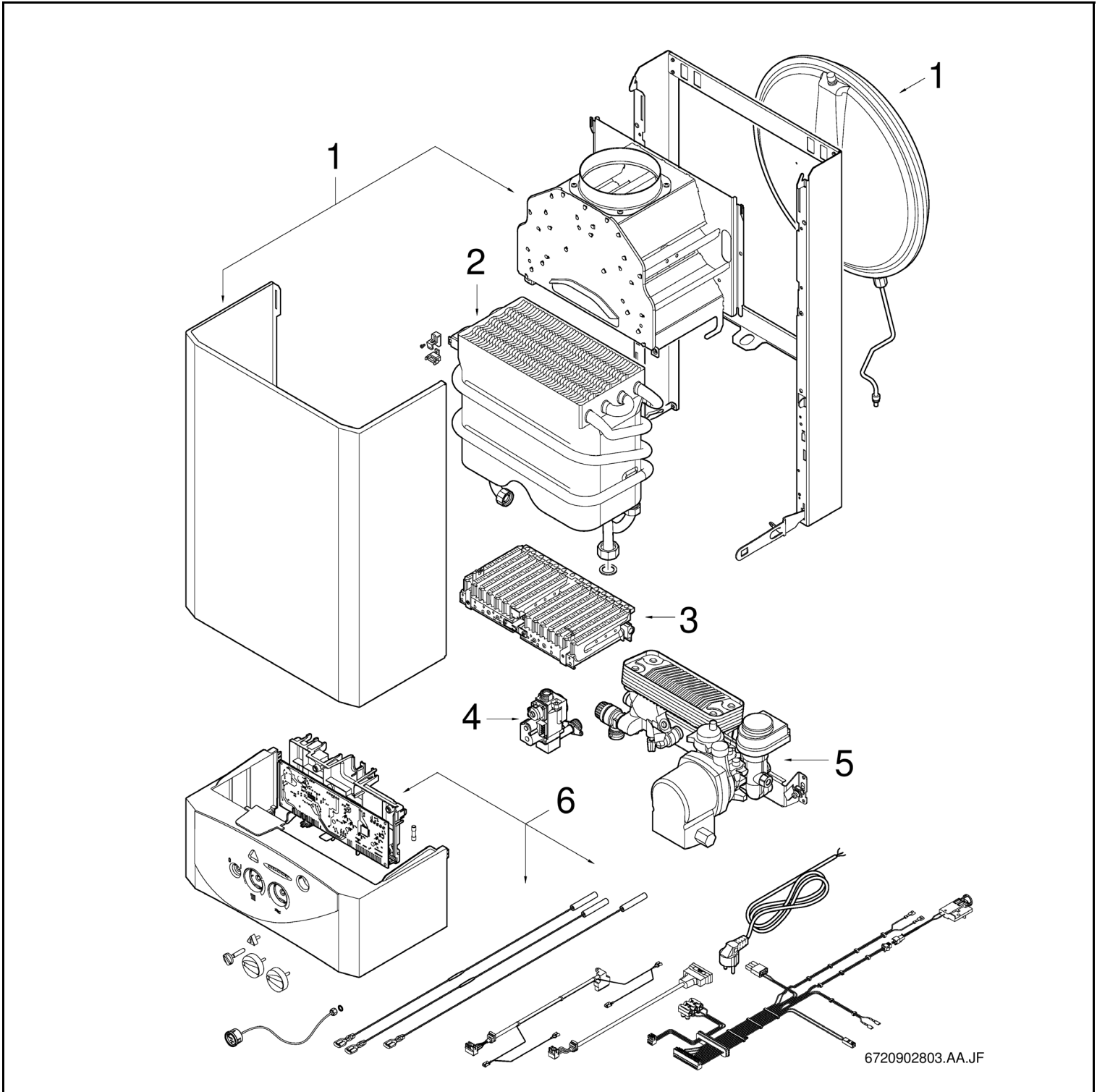


BGLM23-1HB...



[e] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugeordnete Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

l'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[g] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа на инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран специалист в съответствие с приложимите изисквания.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες απόψεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omaval spetsialistil, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Asennus- ja kokoonpanotyöt on suoritettava ammattiasiantajan pitämällä suorittamalla asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული ალიფიცირებული პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Staliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama tik kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams likti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upoštevanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

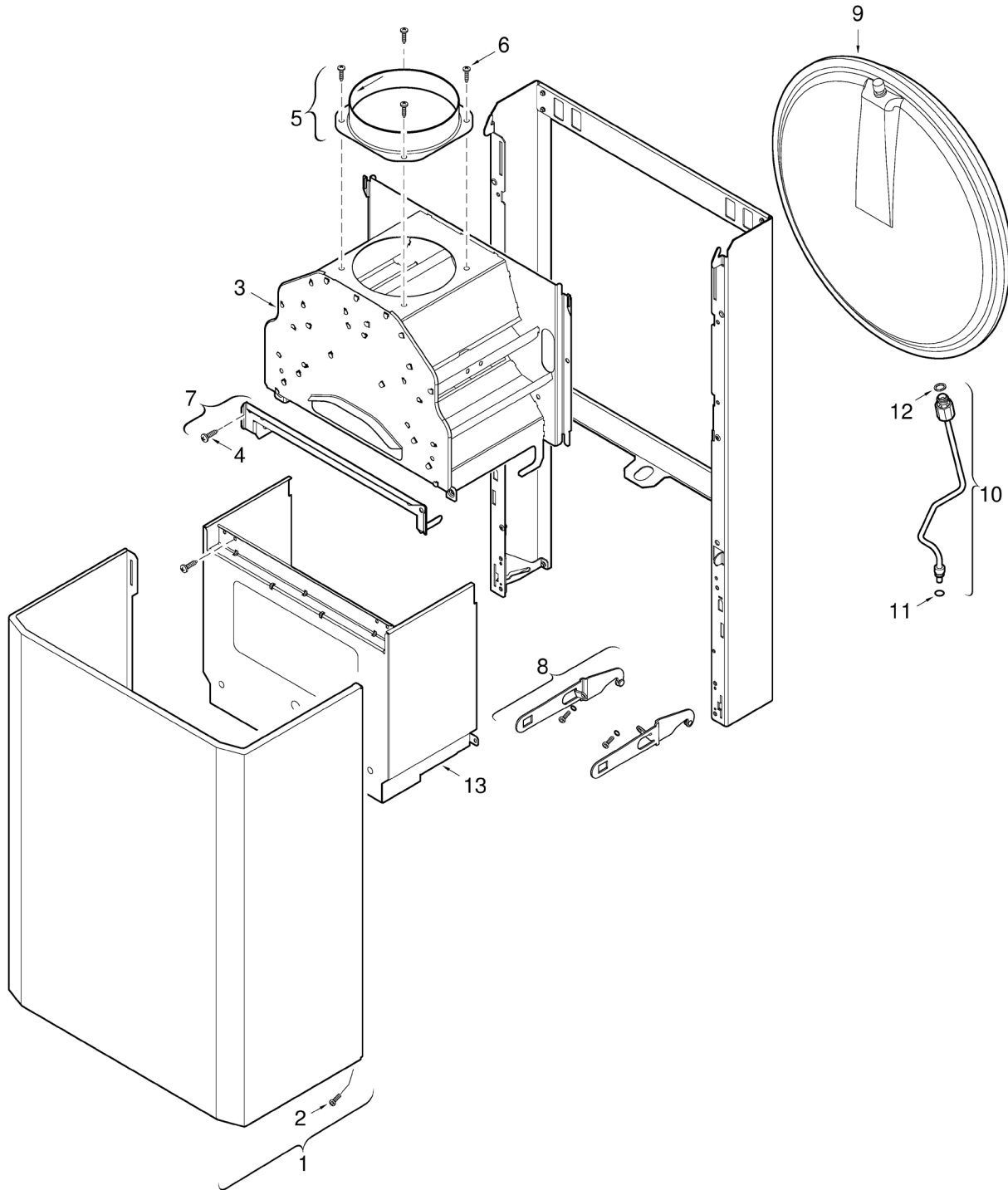
[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم در باره نصب/مونتاژ نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Liste des pièces de rechange



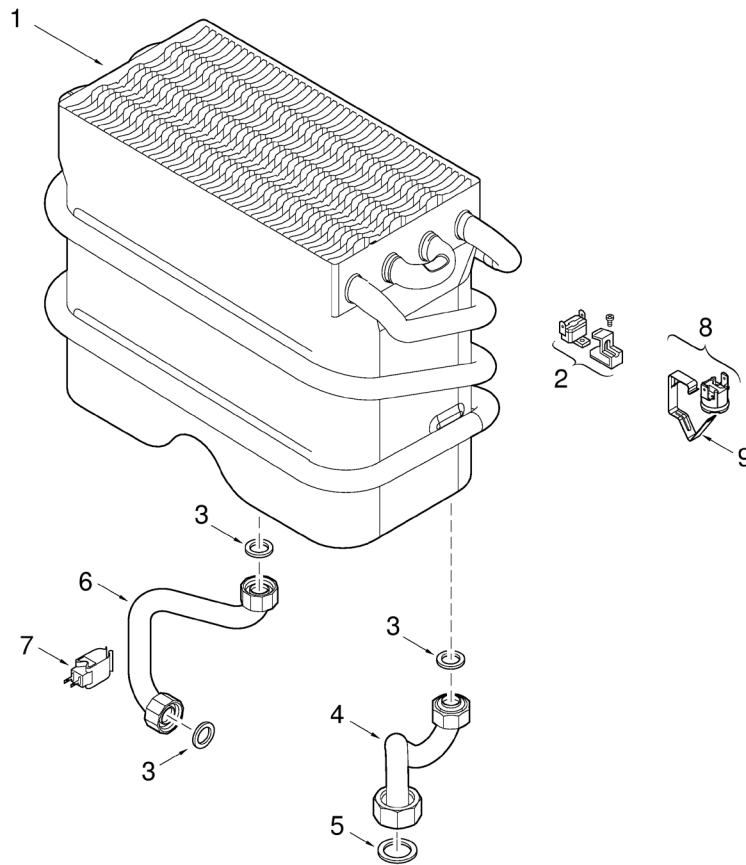
6720902827.AC.JF

Habillage

BGLM23-1HB...

1

Liste des pièces de rechange



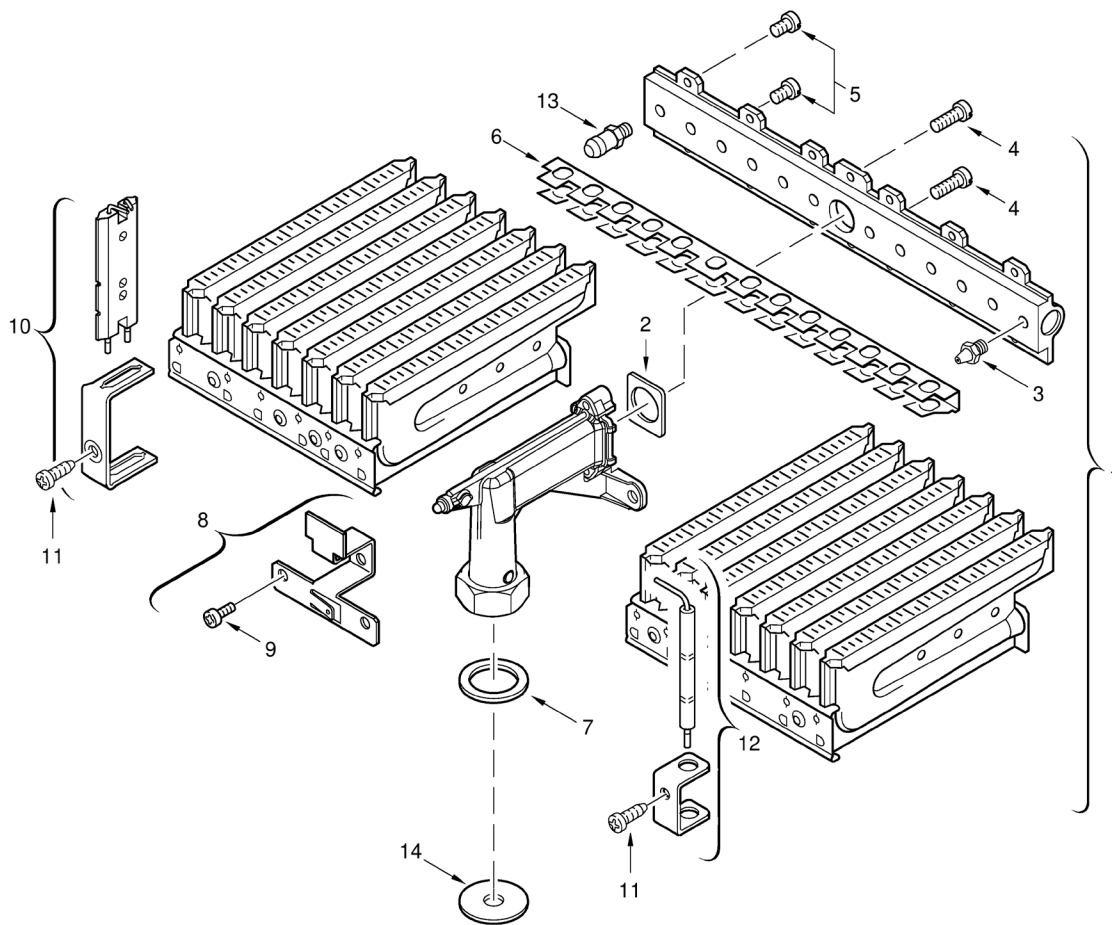
6720902758.AB JF

Corps interieur

BGLM23-1HB...

2

Liste des pièces de rechange



6720902794.AA.JF

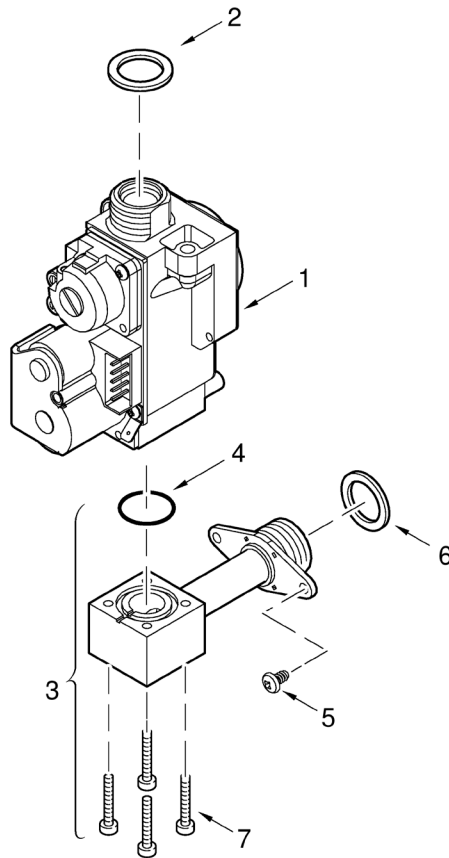
Brûleur

BGLM23-1HB...

3

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	BGLM23-1H															Remarques
1	Brûleur	8 708 120 545 0	43	B	■															
1	Brûleur	8 708 120 554 0	41	N	■															
2	Joint (10x)	8 701 003 010 0	12		■															
3	Injecteur (120) (10x)	8 708 202 124 0	20	N	■															
3	Injecteur (74) (10x)	8 708 202 127 0	20	B	■															
4	Vis (10x)	2 910 952 122 0	11		■															
5	Vis M3,5x10 (10x)	8 703 401 069 0	11		■															
6	Tôle d'interallumage	8 711 304 305 0	17		■															
7	Joint (10x)	8 700 103 014 0	12		■															
8	Tôle deflecteur	8 711 304 287 0	12		■															
9	Vis (10x)	2 910 619 409 0	11		■															
10	Electrode d'allumage	8 708 107 008 0	25		■															
11	Vis (10x)	2 910 642 082 0	11		■															
12	Electrode	8 708 107 009 0	21		■															
13	Prise de pression	8 703 305 191 0	10		■															
14	Diaphragme (5.4)	8 700 100 343 0	19	N	■															
	Pochette Transformation Gas BGLM23-1HB>N	8 719 002 056 0	24		■															
	Pochette Transformation Gas N>B	8 719 002 113 0	22		■															
BGLM23-1HB...																			Brûleur	
																				3

Liste des pièces de rechange



6720902795.AA.JF

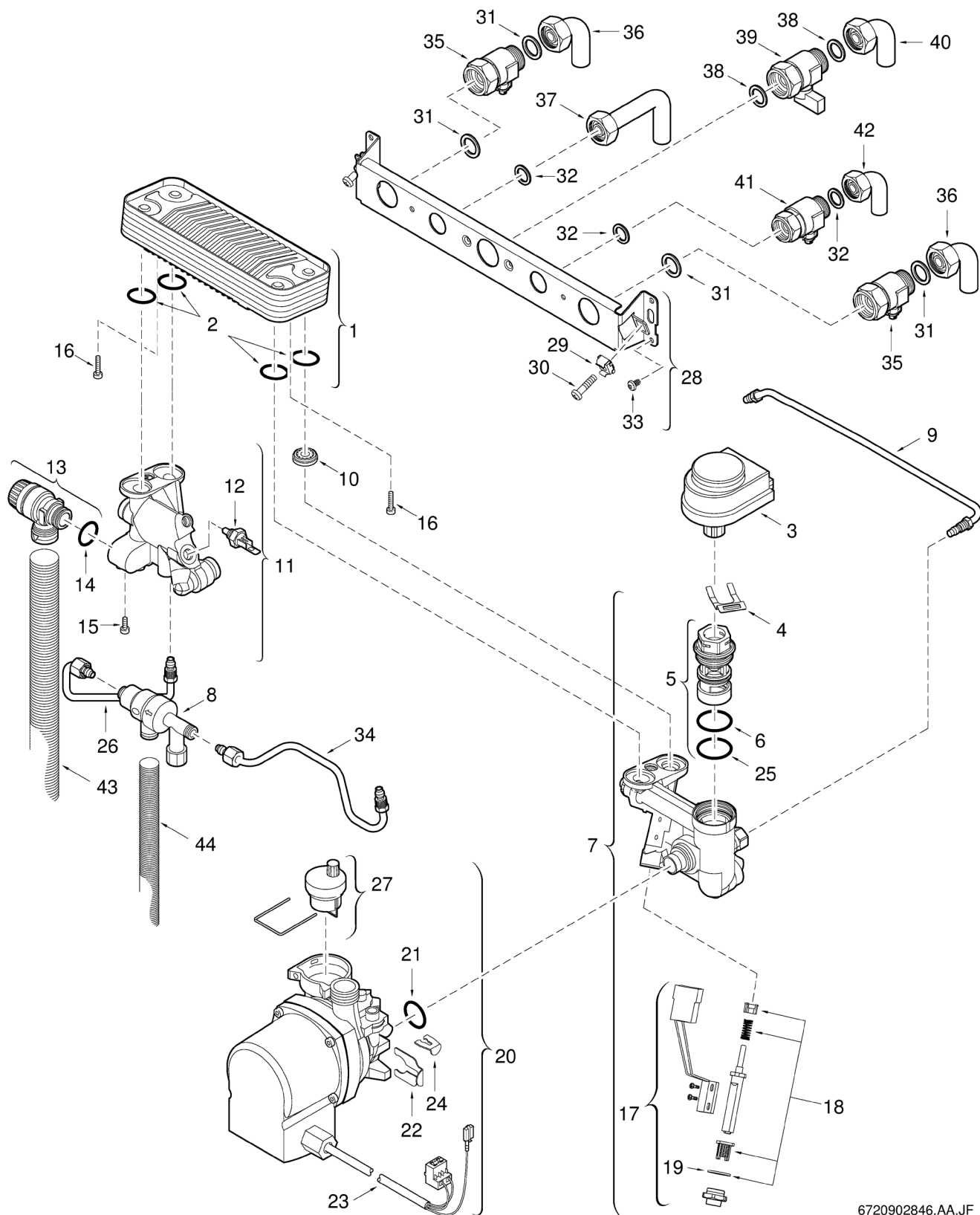
Bloc gaz

BGLM23-1HB...

4

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	BGLM23-1H																Remarques		
1	Bloc gaz	8 707 021 026 0	43		■																		
2	Joint (10x)	8 700 103 014 0	12		■																		
3	Tuyau d'arrivée gaz	8 700 715 169 0	32		■																		
4	O-ring (10x)	8 700 205 144 0	20		■																		
5	Vis M4,8x9,5 (10x)	8 703 403 012 0	12		■																		
6	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	8 710 103 043 0	12		■																		
7	Vis (10x)	2 910 642 132 0	12		■																		
BGLM23-1HB...															Bloc gaz					4			

Liste des pièces de rechange



6720902846.AA.JF

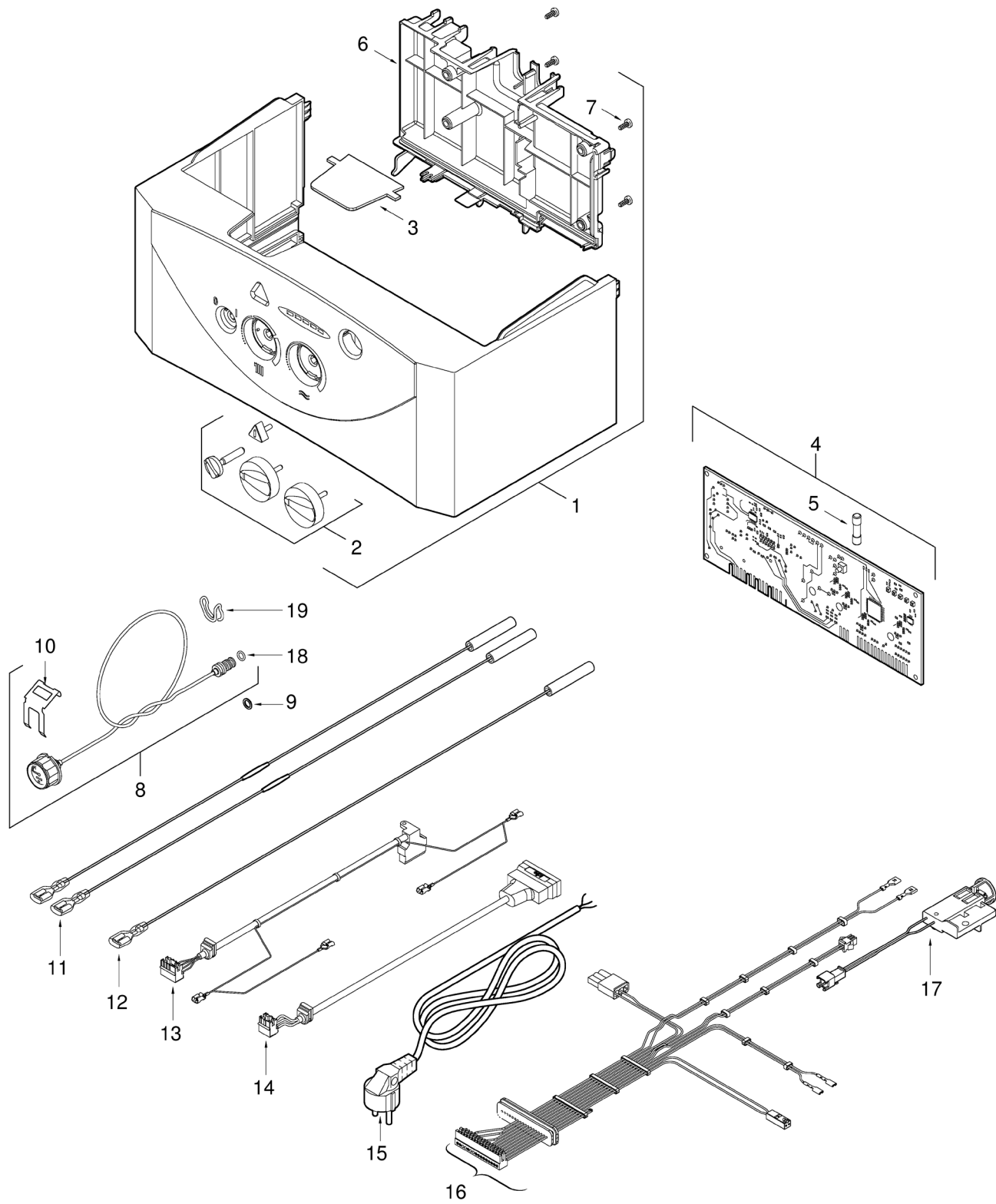
Corps hydraulique

BGLM23-1HB...

5

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	BGLM23-1H																				Remarques
1	Echangeur à plaque	8 705 406 287 0	40		■																				
2	O-ring (10x)	8 710 205 060 0	16		■																				
3	Moteur	8 707 406 098 0	35		■																				
4	Ressort (10x)	8 704 705 039 0	22		■																				
5	Mécanisme de commutation	8 708 500 372 0	34		■																				
6	O-ring (10x)	8 700 205 146 0	16		■																				
7	Collerette retour	8 738 701 487 0	41		■																				
8	Disconnecteur	8 707 405 229 0	36		■																				
9	Tube by-pass	8 700 715 189 0	23		■																				
10	Limiteur de débit 8l	8 708 500 369 0	18		■																				
11	Raccordement d'échangeur	8 705 700 120 0	36		■																				
12	Sonde de température	8 700 400 014 0	19		■																				
13	Soupape de sécurité	8 707 401 027 0	25		■																				
14	O-ring (10x)	8 700 205 153 0	20		■																				
15	Vis (10x)	8 703 401 110 0	24		■																				
16	Vis (10x)	8 743 401 019 0	12		■																				
17	Détecteur de débit	8 707 406 064 0	33		■																				
18	Sachet de reparation	8 709 918 747 0	20		■																				
19	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	8 710 103 043 0	12		■																				
20	Pompe ErP 2020	8 738 725 176	50		■																				
21	O-ring (10x)	8 700 205 145 0	20		■																				
22	Ressort (10x)	8 704 705 037 0	24		■																				
23	Faisceau circulateur	8 714 401 896 0	28		■																				
24	Ressort	8 704 705 038 0	10		■																				
25	O-ring (10x)	8 700 205 159 0	16		■																				
26	Tube by-pass	8 700 715 227 0	23		■																				
27	Purgeur	8 718 505 039 0	28		■																				
28	Plaque de robinetterie	8 701 309 138 0	29		■																				
29	Ecrou	8 703 309 001 0	10		■																				
30	Vis	2 910 642 162 0	10		■																				
31	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	8 710 103 043 0	12		■																				
32	Joint 18.6x13.5x1.5 (10x)	8 710 103 045 0	11		■																				
33	Vis (10x)	8 743 401 019 0	12		■																				
34	Tube by-pass	8 700 715 228 0	23		■																				
35	Robinet d'arrêt	8 707 405 224 0	31		■																				
36	Douille	8 700 715 230 0	19		■																				
37	Douille	8 700 715 232 0	20		■																				
38	Joint 23.9x17.2x1.5 (10x)	8 710 103 043 0	12		■																				
39	Robinet gaz	8 707 405 222 0	27		■																				
40	Douille gaz	8 700 715 231 0	21		■																				
41	Robinet d'arrêt	8 707 405 225 0	30		■																				
42	Douille	8 700 715 229 0	19		■																				
BGLM23-1HB...																		Corps hydraulique						5	

Liste des pièces de rechange



6720907370.AA JF

Tableau de commande

BGLM23-1HB...

6



e.i.m. leblanc S.A.S.
124/126 rue de Stalingrad
93700 Drancy / France